

# Time in various languages...

---

*Source:* <http://sci.tech-archive.net/Archive/sci.lang/2006-01/msg01247.html>

---

- *From:* "FredB" <[fredbotton@xxxxxxxxxx](mailto:fredbotton@xxxxxxxxxx)>
  - *Date:* 12 Jan 2006 07:18:34 -0800
- 

I'm writing a (free) widget to be used with Yahoo! Widget Engine (Konfabulator). What it does is show fuzzy time on screen. I.e. "midnight", "a quarter to five", "twenty-five past eleven", "half past one", etc. I'm planning several languages to choose from. Well, as many

as possible. I have so far included English, German, French, Italian, Spanish, and Portuguese. Arabic and a couple of other will follow.

I'm looking for kind souls willing to:

- Verify existing languages.
- Give me help and guidelines for other languages. What I need is native speakers able to master how time is really said.

What's needed to help:

- downloading and installing Yahoo! Widget Engine from <http://widgets.yahoo.com>. That's free software and adware free (provided that you unchecked the Yahoo ads boxes while installing).
- downloading the current widget from <http://fredbotton.free.fr> (file is International Clock followed by its version number and .widget extension).

Best thing is to get in touch with me on my email address rather than replying in the n.g. to help flooding, I guess ;)

Many thanks in advance!

Fred

.

---

- *Follow-Ups:*
  - ◆ *Re: Time in various languages...*
    - ◇ *From:* Seán O'Leathlóbhair

Time in various languages...

- Prev by Date: [\*Re: Do Children Learn Languages at Different Rates?\*](#)
- Next by Date: [\*Re: Do Children Learn Languages at Different Rates?\*](#)
- Previous by thread: [\*A sound change in Albanian?\*](#)
- Next by thread: [\*Re: Time in various languages...\*](#)
- Index(es):
  - ◆ [\*Date\*](#)
  - ◆ [\*Thread\*](#)